

ROZHODNUTÍ KOMISE

ze dne 18. března 2003

o zveřejnění odkazu na normu EN 521:1998 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“, bod 5.7.2.1, podle směrnice Rady 90/396/EHS

(oznámeno pod číslem K(2003) 711)

(Text s významem pro EHP)

(2003/190/ES)

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na směrnici Rady 90/396/EHS ze dne 29. června 1990 o sbližování právních předpisů členských států týkajících se spotřebičů plyných paliv¹, ve znění směrnice 93/68/EHS², a zejména na čl. 6 odst. 1 uvedené směrnice,

s ohledem na stanovisko stálého výboru zřízeného podle článku 5 směrnice Evropského parlamentu a Rady 98/34/ES ze dne 22. června 1998 o postupu při poskytování informací v oblasti norem a technických předpisů a pravidel pro služby informační společnosti³, ve znění směrnice 98/48/ES⁴,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) článek 2 směrnice 90/396/EHS stanoví, že plynové spotřebiče mohou být uváděny na trh a do provozu pouze tehdy, jestliže neohrožují při běžném používání bezpečnost osob, domácích zvířat a majetku;
- (2) podle článku 5 směrnice 90/396/EHS se předpokládá, že plynové spotřebiče splňují základní požadavky podle článku 3 uvedené směrnice, jestliže vyhovují odpovídajícím vnitrostátním normám přejímajícím harmonizované normy, jejichž referenční čísla byla zveřejněna v *Úředním věstníku Evropských společenství*;

¹ Úř. věst. L 196, 26. 7. 1990, s. 15.

² Úř. věst. L 220, 30. 8. 1993, s. 1.

³ Úř. věst. L 204, 21. 7. 1998, s. 37.

⁴ Úř. věst. L 217, 5. 8. 1998, s. 18.

- (3) členské státy jsou povinny zveřejňovat referenční čísla vnitrostátních norem, které přejímají harmonizované normy, jejichž referenční čísla byla zveřejněna v *Úředním věstníku Evropských společenství*;
- (4) Nizozemsko formálně vzneslo námitku proti normě EN 521/1998 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“, která byla přijata Evropským výborem pro normalizaci (CEN) dne 21. května 1997 a jejíž referenční číslo bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropských společenství* dne 25. července 1998⁵, z důvodu, že bod 5.7.2.1 této normy „spotřebiče vybavené propichovací nádobkou na plyn“ nesplňuje zcela základní požadavky směrnice 90/396/EHS;
- (5) podle nizozemských orgánů se přenosné (kempinkové) plynové spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny, k jejichž hořáku se plyn přivádí z propichovací nádoby, mohou stát nebezpečnými, jestliže se patrona vyměňuje způsobem, který neodpovídá návodu k použití, čímž může dojít k úniku plynu a k vážnému popálení. Nizozemské orgány uvádějí, že toto chování je třeba předvídat, neboť uvedené spotřebiče se zpravidla používají za zvláštních podmínek, například v kempech a ve stanech pouze po krátkou dobu v roce, přičemž ne všichni uživatelé čtou důkladně návody k použití nebo nemají k jejich čtení dostatek světla. Tak vzniká ve skutečnosti nebezpečí, že uživatel nevsadí patronu správným způsobem;
- (6) podle směrnice 90/396/EHS musí být ke každému spotřebiči přiložen návod k použití a údržbě určený uživateli obsahující veškeré potřebné informace pro bezpečné používání. Předpokladem pro bezpečnou funkci spotřebiče v souladu s uvedenou směrnicí je tedy dodržování těchto pokynů;
- (7) i když problém, na který nizozemské orgány upozornily, souvisí hlavně s chováním uživatelů, CEN by přesto měl s ohledem na chování uživatelů a na zvláštní podmínky, za nichž mohou být spotřebiče tohoto druhu použity, přezkoumat možnost zvýšení vnitřní úrovně bezpečnosti, pokud se týká výměny plynových patron;
- (8) za tímto účelem Komise požádá CEN, aby do dvou let předložil revidovanou verzi normy EN 521:1998. Po splnění tohoto pověření a podle dosažených výsledků může Komise přijmout další rozhodnutí o současné verzi této normy;
- (9) pokud se týká požadavku na zrušení předpokladu shody, je třeba brát v úvahu skutečnost, že podle získaných informací se propichovací nádoby široce používají více než 30 let a ročně se jich ve Společenství prodává okolo 50 milionů kusů a že v poměru k tomuto objemu je počet nehod mimořádně nízký;
- (10) mimo to je třeba brát v úvahu, že přenosné (kempinkové) plynové spotřebiče nutně představují zvýšené riziko za všech okolností v důsledku svého

⁵ Úř. věst. C 233, 25. 7. 1998, s. 16.

technického provedení (otevřený plamen, horký povrch apod.), takže rizika uváděná v námitce existují, kdykoli uživatel nedodržuje návod k použití;

- (11) z uvedených důvodů, s ohledem na normu EN 521:1998 i na informace, které podalo Nizozemsko, další vnitrostátní orgány, CEN a průmysl, a na základě konzultací se skupinou odborníků pro plynové spotřebiče a s výborem zřízeným směrnicí 98/34/ES lze usoudit, že zrušení předpokladu shody u bodu 5.7.2.1 normy EN 521:1998 by bylo v rozporu se zásadou přiměřenosti, a tudíž neoprávněné,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odkaz na normu EN 521:1998 „Specifikace pro spotřebiče spalující zkapalněné uhlovodíkové plyny – Přenosné spotřebiče využívající tlaku par zkapalněných uhlovodíkových plynů“, která byla přijata Evropským výborem pro normalizaci (CEN) dne 21. května 1997 a jejíž referenční číslo bylo zveřejněno v *Úředním věstníku Evropských společenství* dne 25. července 1998, nebude vyřazen ze seznamu norem zveřejněných v *Úředním věstníku Evropských společenství*. Uvedená norma proto nadále zakládá předpoklad shody s příslušnými ustanoveními směrnice 90/396/EHS.

Článek 2

Toto rozhodnutí je určeno členským státům.

V Bruselu dne 18. března 2003.

Za Komisi
Erkki LIIKANEN
člen Komise